



CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, TAKAAKI YASUMURA, patent attorney of Fifteenth Floor, Crystal Tower, 1-2-27 Shiromi, Chuo-ku, Osaka 540-6015, Japan HEREBY CERTIFY that I am acquainted with the English and Japanese languages and that the attached English translation is a true English translation of what it purports to be, a translation of Japanese Laid-Open Publication No. 3-175800 laid-open on 30 July, 1991 in the Japanese Patent Office's Patent Gazette in the name of MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

Additionally, I verify under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.

Executed this 15th day of January, 2003.



TAKAAKI YASUMURA